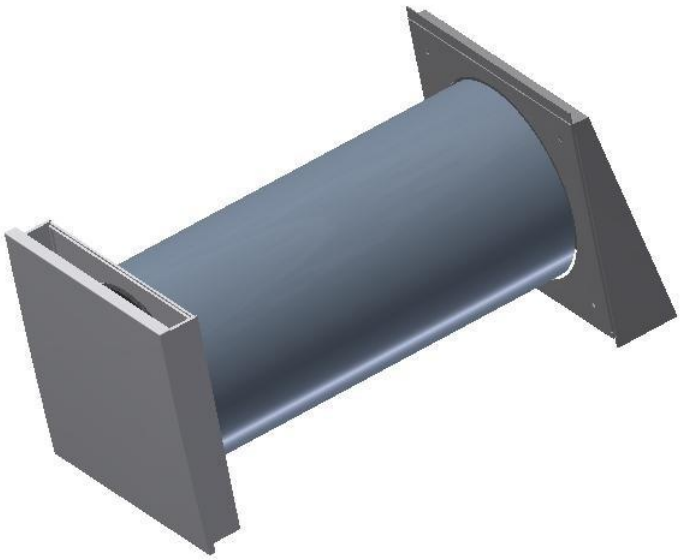
Manual de asamblare

SEVi 160/SEVi 160 PLUS – Sistem de ventilație

(Sistem inteligent de ventilație cu recuperare de căldură)



NovingAIR, str. Crinului, nr. 15C, Rosu-Chiajna, jud. Ilfov, 077042, Romania
+40374 614 260 office@novingair.com www.ventilatie-recuperare.ro

Note

Explicația simbolurilor și termenilor relevanți pentru siguranță utilizați în acest manual:



Pericol

Indică un pericol cu risc ridicat care poate provoca decesul sau leziuni grave dacă nu este evitat.



Avertisment

Indică un pericol cu un nivel mediu de risc care poate provoca decesul sau leziuni grave dacă nu este evitat.



Atenție

Indică un pericol cu un nivel scăzut de risc care poate provoca leziuni ușoare sau moderate dacă nu este evitat.



Notă

Nerespectarea instrucțiunilor sau a recomandărilor poate deteriora dispozitivul sau afecta funcționarea corectă dispozitivului.

În sensul prezentului manual, termenul „personal calificat” se referă la persoanele care dețin pregătirea profesională adecvată pentru a efectua activitățile necesare (de exemplu, instalații electrice, instalații de încălzire și ventilație) și care cunosc standardele și reglementările relevante.

Pentru eliminarea corespunzătoare a ambalajelor, sortați-le în funcție de materialul specific! Dacă doriți să eliminați sistemul, respectați prevederile în vigoare! Contactați autoritatea locală pentru informații detaliate!



Cuprins

1. Informații generale referitoare la Manualul de utilizare....4
2. Conținutul livrării....5
2.1 Set complet....5
2.2 Set de completare....5
2.3 Set de pregătire....5
2.4 Varianta PLUS (opțională)....6
2.5 Suport pentru construcția carcasei (opțional)....6
3. Asamblare....6
3.1 Poziționarea deschiderii din perete....7
3.2 Procesul de instalare....8
3.2.1 Realizarea deschiderii în perete....8
3.2.2 Montarea tubului de fixare....10
3.2.3 Montarea capotei de protecție împotriva intemperiilor....11
3.2.4 Montarea sistemului de acționare a ventilatorului....12
3.2.5 Montarea panoului interior....13
Declarația de conformitate CE....17

1. Informații generale referitoare la manualul de utilizare

Verificați imediat după primire dacă produsul este complet (consultați avizul de livrare) și dacă nu prezintă deteriorări cauzate de transport! Produsul trebuie depozitat într-un loc sigur și uscat!

Respectați instrucțiunile din prezentul manual de asamblare!

Vă rugăm să respectați **normele de omologare** și **dispozițiile de construcție** aplicabile, precum și **normele de prevenire a incendiilor** și **normele de prevenire a accidentelor** ale Asociației de Asigurări de Răspundere Civilă a Angajatorilor la proiectarea, instalarea și exploatarea sistemului. La proiectarea sistemului de ventilație, detaliile trebuie discutate cu coșarul responsabil și cu șeful de șantier!

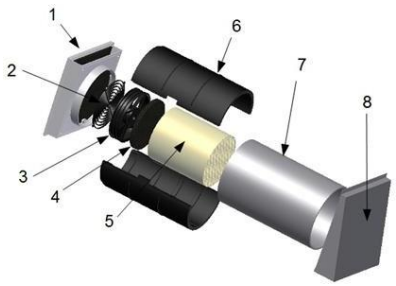
Înainte de instalare, contactați proiectantul pentru a afla dacă este necesară o instalare RAL.

Lucrările de montare și instalațiile electrice trebuie efectuate de personal calificat!

Utilizați sistemul de ventilație numai în conformitate cu aplicațiile descrise în această documentație și numai în combinație cu componentele recomandate și aprobate de compania SEVentilation și specificate în această documentație.

Nu sunt permise modificări sau reconstrucții ale sistemului de ventilație. Funcționarea corectă și sigură a sistemului de ventilație este posibilă numai dacă acesta este transportat, depozitat și montat corespunzător, precum și exploatat și întreținut cu atenție. Această documentație face parte din sistemul de ventilație și trebuie să fie întotdeauna la îndemână. Respectați toate normele de siguranță incluse în această documentație.

Producătorul nu va fi tras la răspundere pentru daunele cauzate de instalarea, racordarea și utilizarea necorespunzătoare a sistemului. Garanția va expira. Se aplică termenele legale de garanție conform Termenilor și condițiilor generale!



OBIECT	CANTITATE	DENUMIRE
1	1	panou interior cu strat de izolare fonică
2	1	grilaj de siguranță
3	1	ventilator cu decuplare acustică
4	1	element de izolare fonică
5	1	acumulator de căldură
6	1	carcasă din EPP (2 piese)
7	1	tub de fixare
8	1	capac de protecție împotriva intemperiilor

Desenul componentelor standard ale modelului SEVi 160

Sistemul de ventilație SEVi 160 cu recuperare de căldură, disponibil în diferite variante, este utilizat pentru ventilația controlată a spațiilor de locuit.

2. Conținutul livrării

2.1 Set complet

- tub de fixare, standard: 480 mm, (opțional: 650 mm și 850 mm) - motor ventilator - panou interior - capotă de protecție împotriva intemperiilor - disc de protecție	

2.2 Set de completare (kit final)

- sistem de acționare a ventilatorului - panou interior	

2.3 Set de pregătire (kit initial)

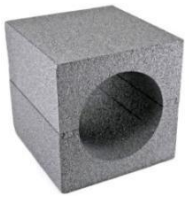
- tub de fixare (standard: 480 mm, opțional: 650 mm și 850 mm) - capotă de protecție împotriva intemperiilor - disc de protecție - cilindru din EPP	

NovingAIR, str. Crinului, nr. 15C, Rosu-Chiajna, jud. Ilfov, 077042, Romania
+40374 614 260 office@novingair.com www.ventilatie-recuperare.ro

2.4 Varianta PLUS (opțional)

- element de izolare fonică în capota de protecție împotriva intemperiilor (este deja montat în capota de protecție împotriva intemperiilor) - 2 x elemente de izolare fonică în tubul interior (pot fi ajustate la lungimea tubului de fixare)	

2.5 Suport pentru structura carcasei (opțional)

- suport pentru structura în coajă Z160-RBT	

Notă:

- Sistemul de ventilație este întotdeauna controlat prin intermediul unității de comandă.
- Sistemul nu trebuie utilizat în încăperi cu un nivel ridicat de praf.
- Sistemul nu trebuie utilizat în încăperi în care se utilizează gaze de descompunere.
- Sistemul nu este adecvat pentru uscarea clădirilor.
- Sistemul de ventilație va fi pus în funcțiune numai după finalizarea lucrărilor de construcție.
- Sistemul de ventilație trebuie oprit pe durata lucrărilor de construcție.
- Intervalul de temperatură de funcționare: de la -20 °C la +75 °C

3. Montare

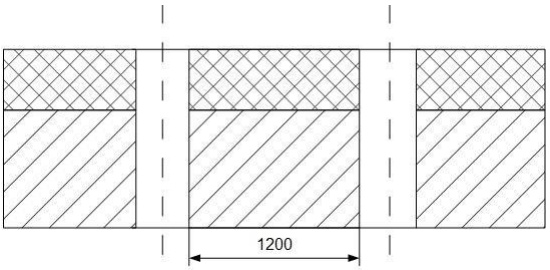
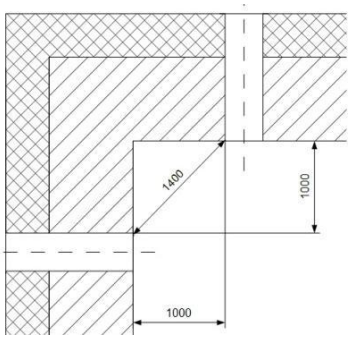
Notă:

Citiți cu atenție întregul manual de montare înainte de a începe instalarea, pentru a evita eventualele erori de instalare! Instalarea sistemului de ventilație necesită o planificare prealabilă minuțioasă din partea șefului de șantier responsabil!

O instalare defectuoasă poate cauza probleme în funcționarea sistemului de ventilație și poate duce la anularea garanției. Sistemul de ventilație trebuie instalat de personal calificat!

Toate piesele opționale nu fac parte din dotarea standard și sunt disponibile contra cost.

3.1 Amplasarea deschiderii în perete

În general, locul de instalare este stabilit în timpul elaborării planului de ventilație. Respectați distanțele minime indicate pentru diferitele variante de instalare! **-> a se vedea și pagina 16!**	
Distanța minimă față de obiectele adiacente (ferestre, uși etc.)	Asigurați-vă că distanțele minime sunt respectate pe ambele părți ale peretelui! -> **a se vedea pagina 16** Ghidajele de poziționare de la **pagina 16** pot fi utilizate pentru orientare la marginile ferestrelor sau ușilor! Respectați tipul de material al peretelui! **Exterior:** Este necesară o distanță liberă minimă de 300 mm în sus, măsurată de la centrul deschiderii din perete, pentru montarea capotei de protecție împotriva intemperiilor (sau 200 mm de la marginea superioară a părții inferioare) (**capota de protecție împotriva intemperiilor va fi împinsă în jos**). **Interior:** Distanța de la centrul deschiderii din perete până la tavanul încăperii nu trebuie să fie mai mică de 350 mm, deoarece este necesar un spațiu liber de 250 mm în sus pentru panoul interior montat.
Distanțe minime între două dispozitive de ventilație (de exemplu, în cazul instalării în același perete)	**orizontală sau verticală:**  **pereți adiacenți:** 

NovingAIR, str. Crinului, nr. 15C, Rosu-Chiajna, jud. Ilfov, 077042, Romania
+40374 614 260 office@novingair.com www.ventilatie-recuperare.ro

3.2 Procesul de instalare

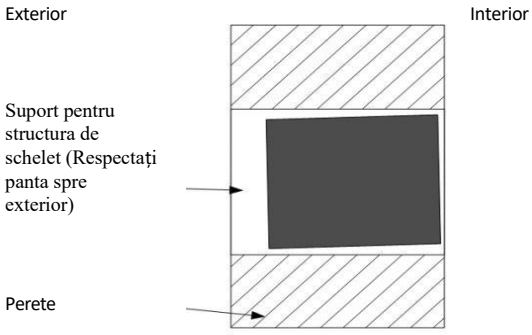
3.2.1 Realizarea deschiderii în perete

După stabilirea poziției deschiderii în perete (**3.1 și p. 16**), deschiderea cu un diametru de minimum 165 mm și maximum 170 mm (180 – 200 mm sunt posibile în cazul tencuielii ulterioare) se realizează de preferință cu ajutorul unui burghiu cu carotă în peretele exterior. În acest scop, se recomandă direcția de găurire de la interior spre exterior. Pentru un diametru de găurire de 165 mm, trebuie luată în considerare înclinarea spre exterior!

Opțional: Utilizarea suportului pentru construcții cu coajă Z160-RBT

În loc să fie introdus printr-o gaură realizată cu burghiu de filetare, tubul de fixare poate fi montat în perete și cu ajutorul suportului pentru construcții cu carcasă Z160-RBT.

1. Realizați o deschidere în perete de 250 x 250 mm pentru în peretele exterior.
2. Montați unul sau mai multe suporturi pentru construcții cu coajă (în funcție de grosimea peretelui) conform instrucțiunilor de instalare ale tubului de fixare. **Acordați atenție pantei de 1-2% spre exterior! Introduceți tubul de fixare înainte de fixare și fixați-l folosind un adeziv de montare adecvat pentru PP și EPS!**
3. Tencuiți la nivel suprafețele suporturilor pentru construcția în coajă sau adaptați-le la nivelul peretelui. Reduceți proeminențele conform punctului 3.2.2 (interior: la nivel, exterior: doar tubul de fixare al coajii să iasă **cu 5 mm**).



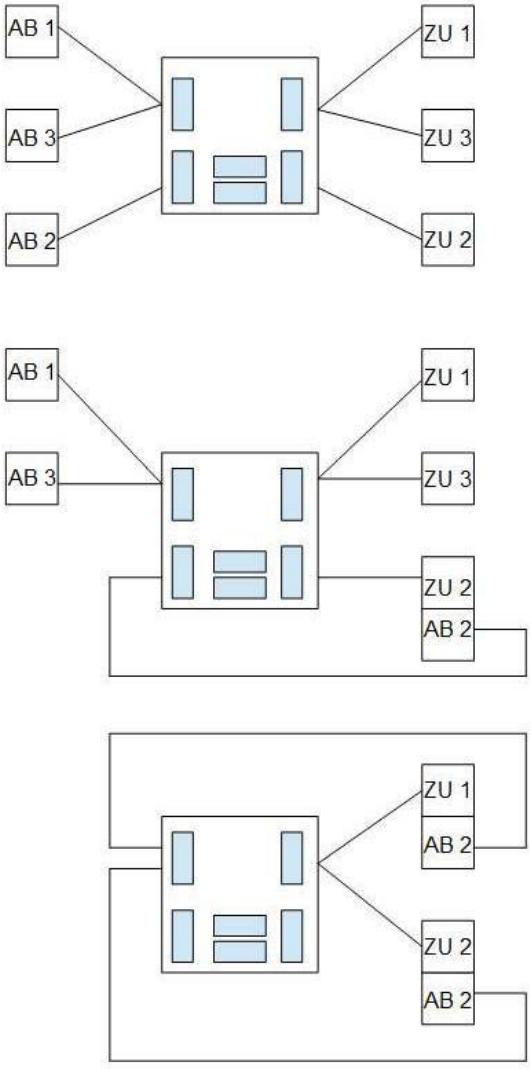
Notă:

În timpul instalare, suprafața suportului pentru structura în cochilie trebuie adaptată la pereți prin tencuială sau tehnici similare!

Notă: Se recomandă utilizarea unor șuruburi de ancorare adecvate pentru materialul izolant la montarea capotelor de protecție împotriva intemperiilor în combinație cu suportul pentru structura de anvelopă!

Notă: Vă rugăm să respectați manualul de asamblare SEC-20, SEC-20-BF sau SEC-Touch!

Exemple de dispunere și combinare SEVi 160 și SEVi 160 DUO



ZU 1 — **Dispozitiv SEVi 160 simplu:** perechea de ventilatoare 1
- direcția de pornire a aerului de alimentare

AB 1 — **SEVi 160 dispozitiv individual:** perechea de ventilatoare 1
- sensul de rotație pentru aerul evacuat

ZU 1 / AB 1 — **SEVi 160 DUO:** pereche de ventilatoare 1

Un SEVi 160 DUO necesită **2 conducte de alimentare**!

Notă: Trebuie instalat un cablu individual (LIYY 3 x 0,5 mm² sau 3 x 0,75 mm²) de la **fiecare ventilator** către tabloul de distribuție! Pentru **ventilatorul dublu SEVi 160 DUO** trebuie instalate **două cabluri**!

3.2.2 Instalarea tubului de fixare

A – exterior
B – zidărie
C – zona interioară a peretelui, inclusiv tencuială/tapet
D – zona de spumare
E – linie de separare
F – tub de fixare
G – izolație, inclusiv tencuială

Înainte de montarea tubului de fixare în perete, se va realiza o crestătură cu o adâncime de aproximativ 3x10 mm pe partea interioară, pentru a ghida cablul (fără înveliș) prin tubul de fixare către ventilator!

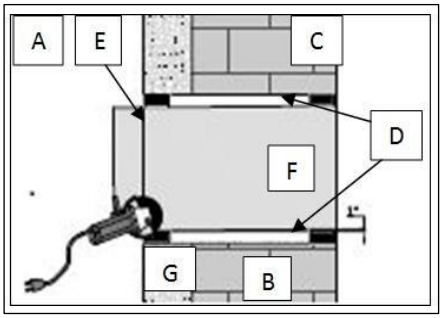
1. Introduceți tubul de fixare (F) cu o pantă de aproximativ 1-2 % spre exterior, folosind știfturi de fixare (care trebuie decupate din bucata de polistiren expandat inclusă în pachetul de livrare). Capătul tubului de fixare trebuie să fie la același nivel cu peretele interior (C);
   iar 5 mm trebuie să iasă în afară pe partea peretelui exterior (A).

A se respecta în cazul instalării efectuate înainte de tencuire!
Dacă tencuiala nu a fost încă finalizată, la tăierea lungimii tubului de fixare trebuie să se țină cont de o proeminență pe ambele părți, corespunzătoare grosimii ulterioare a tencuielii (după tencuire, tubul trebuie să fie montat la nivel cu tencuiala din interior și să iasă cu **5 mm** în exterior). Crestați tubul pe partea interioară a peretelui (**îndepărtați izolația cablului!**) pentru a trece cablul de conectare prin el.

2. Introduceți motorul ventilatorului sau cilindrul EPP în tub înainte de aplicarea spumei, pentru a preveni deformarea tubului.
3. Lipiți eventuala barieră de vapori de tubul de fixare.
4. Montați discul de protecție pe capătul tubului.
5. Umpleți spațiul liber dintre tub și perete folosind o spumă de asamblare bicomponentă (protejați fațada magazinului împotriva spumei). Tăiați spuma care iese în afară și știfturile de siguranță după uscarea completă.

Unelte necesare:

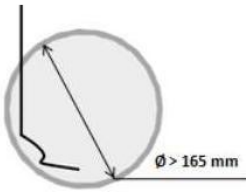
- fierăstrău circular pentru mașină de găurit,
- polizor unghiular cu disc de tăiere pentru plastic sau ferăstrău manual,
- nivelă



1.



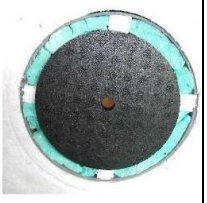
Cablu LIYY 3 x 0,5 mm²



Îndepărtați izolația cablului!

2. - 5.





NovingAIR, str. Crinului, nr. 15C, Rosu-Chiajna, jud. Ilfov, 077042, Romania
+40374 614 260 office@novingair.com www.ventilatie-recuperare.ro

3.2.3 Montarea capotei de protecție împotriva intemperiilor

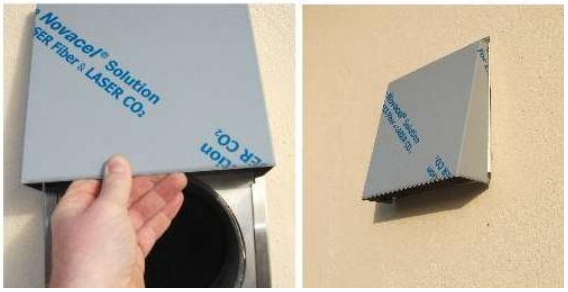
Capota de protecție împotriva intemperiilor din oțel inoxidabil protejează sistemul de ventilație, împiedicând pătrunderea directă a precipitațiilor sau a ploii în sistem. În cazul unor cerințe sporite, de exemplu în prezența aerului sărat, a aerului cu conținut de clor sau a peliculei de rugină, trebuie luate măsuri suplimentare!

Capotă de protecție împotriva intemperiilor: - partea superioară + partea inferioară din oțel inoxidabil, lustruit
(disponibil opțional: vopsit cu pulbere albă RAL 9010 sau vopsit cu pulbere gri-fier RAL 7011)
- bandă de etanșare, 4 șuruburi din oțel inoxidabil + șuruburi de ancorare pentru asamblare
(opțional: șuruburi de ancorare pentru materialul izolant și cadru de reglare de 110 mm)

Unelte necesare: - mașină de găurit cu percuție, nivelă, șurubelniță TX 20, cuțit

1. Fixați banda de etanșare pe partea din spate a părții inferioare (ajustarea dintre perete și partea inferioară). Trebuie menținută o distanță de aproximativ 60 mm în centrul zonei inferioare! Banda de etanșare interioară și cea exterioară nu trebuie să intre în contact una cu cealaltă în această zonă!	
2. Montați partea inferioară orizontal pe fațadă (marginea de scurgere orientată în jos, spre exterior). Pentru aceasta, așezați partea inferioară pe tubul de fixare proeminent, aliniați-o folosind nivela, marcați locurile de găurire și montați-o folosind șuruburile de ancorare și șuruburile incluse în pachetul de livrare.	 
3. Fixați banda de etanșare pe partea din spate a părții superioare (capota) și la margini (benzi cu o lungime de aproximativ 1 cm fiecare).	 

NovingAIR, str. Crinului, nr. 15C, Rosu-Chiajna, jud. Ilfov, 077042, Romania
+40374 614 260 office@novingair.com www.ventilatie-recuperare.ro

4. Glisați capota de sus pe partea inferioară după finalizarea lucrărilor la fațadă (în funcție de accesibilitate, folia de protecție a oțelului inoxidabil poate fi îndepărtată și după finalizarea lucrărilor de vopsire). Dacă este necesar, capota de protecție împotriva intemperiilor poate fi etanșată suplimentar la peretele de deasupra și la laturi cu un material de etanșare cu elasticitate permanentă.	

În cazul fațadelor exterioare cu izolație ridicată, trebuie asigurată o protecție suficientă împotriva dezvoltării algelor!

3.2.4 Instalarea motorului ventilatorului

Introduceți motorul ventilatorului până la capătul tubului de la capota de protecție împotriva intemperiilor, astfel încât partea ceramică să fie orientată spre peretele exterior, adică introduceți-l cât mai adânc posibil spre peretele exterior.
Dacă este necesar, îndepărtați bavurile înainte de introducere (în cazul unei introduceri foarte dificile).

Elementul de izolare fonică disponibil opțional pentru tubul interior al modelului SEVi 160 PLUS se poziționează în tubul de fixare după introducerea motorului ventilatorului. (Din lungimea tubului de fixare montat trebuie scăzuți 260 mm pentru a obține lungimea necesară elementului de izolare fonică.)

Unitatea de acționare a ventilatorului cuprinde un filtru, o unitate de ventilație cu inversare a sensului de rotație și protecție împotriva umidității, un acumulator de căldură, o grilă de protecție și un element de izolare fonică.

Un filtru de protecție împotriva polenului este disponibil opțional.

Montarea unității de ventilație (Imaginea din dreapta prezintă elementul de izolare fonică disponibil opțional pentru varianta PLUS.) **Important:** Evacuarea condensului (identificabilă prin cablurile ventilatorului) trebuie poziționată la **ora 6**!	

NovingAIR, str. Crinului, nr. 15C, Rosu-Chiajna, jud. Ilfov, 077042, Romania
+40374 614 260 office@novingair.com www.ventilatie-recuperare.ro

3.2.5 Montarea panoului interior

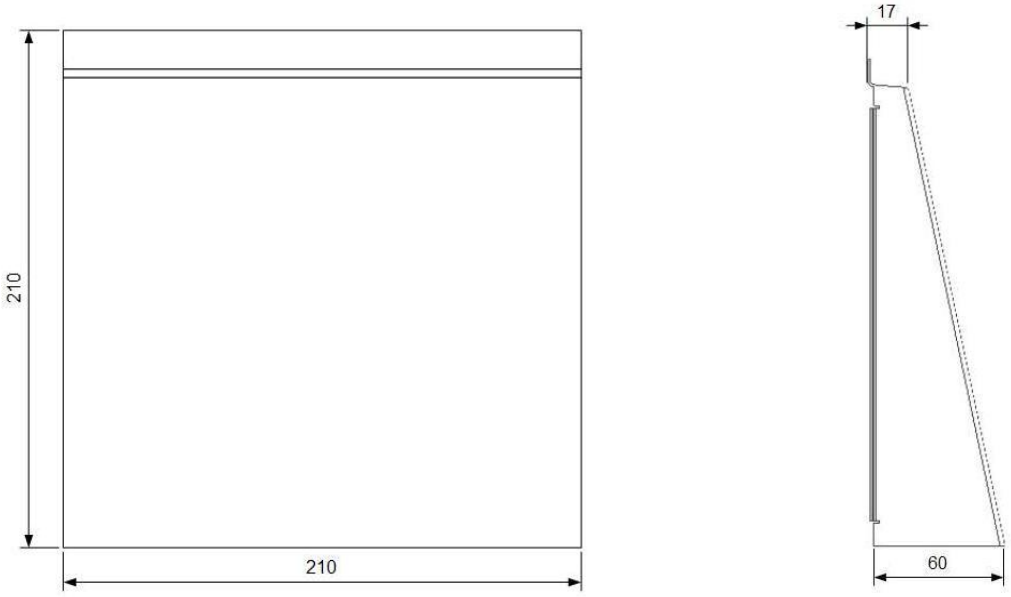
(deschidere în sus)

Panoul interior este livrat complet cu filtru de praf în stare deschisă.	
1. Introduceți partea inferioară a panoului interior în tub. Dacă este necesar, partea inferioară poate fi fixată cu șuruburi pe perete. În acest scop, pe partea din spate sunt prevăzute patru găuri pregătite, care pot fi ușor perforate. Găurile sunt marcate după alinierea părții inferioare cu ajutorul nivelului. După montarea părții inferioare, partea superioară poate fi pur și simplu glisată peste aceasta.	  **Notă:** Atunci când se utilizează panoul interior din sticlă disponibil opțional, se recomandă fixarea acestuia cu șuruburi pe perete!
2. Deschiderea panoului interior ar trebui, în mod ideal, să fie orientată în sus (pentru a evita efectele curenților de aer). Dacă condițiile de instalare nu permit acest lucru, panoul interior (complet) poate fi, de asemenea, rotit spre dreapta, spre stânga sau în jos.	

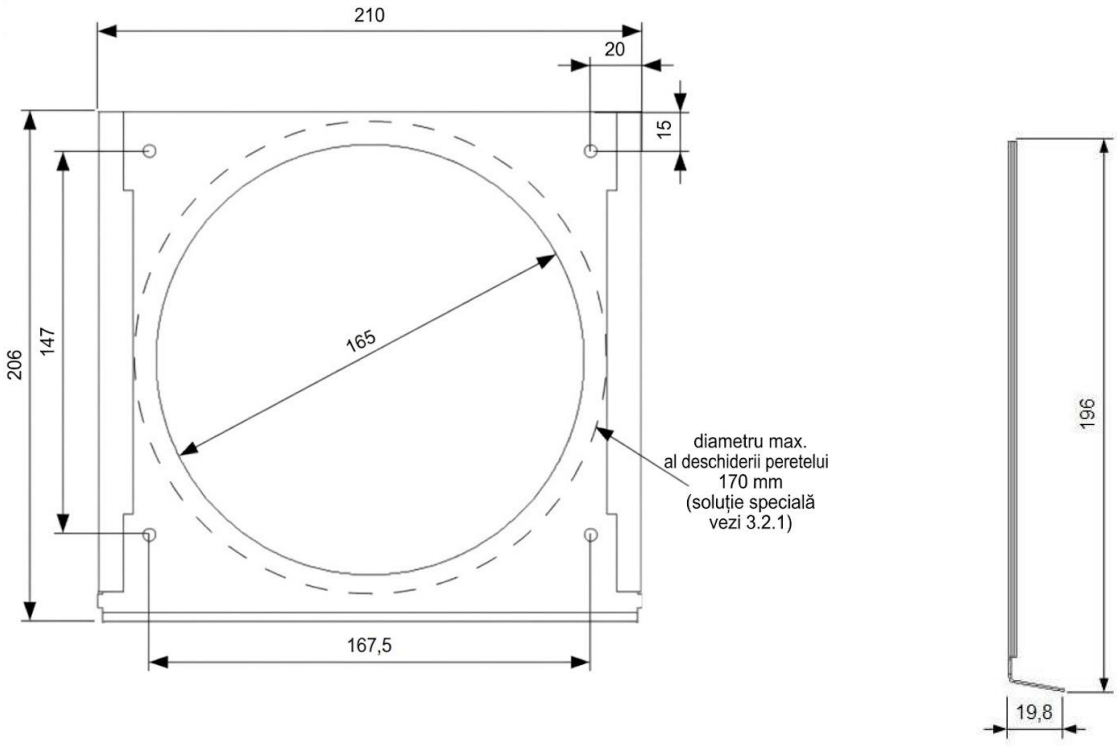
NovingAIR, str. Crinului, nr. 15C, Rosu-Chiajna, jud. Ilfov, 077042, Romania
+40374 614 260 office@novingair.com www.ventilatie-recuperare.ro

Dimensiunile capotei de protecție împotriva intemperiilor

- partea superioară



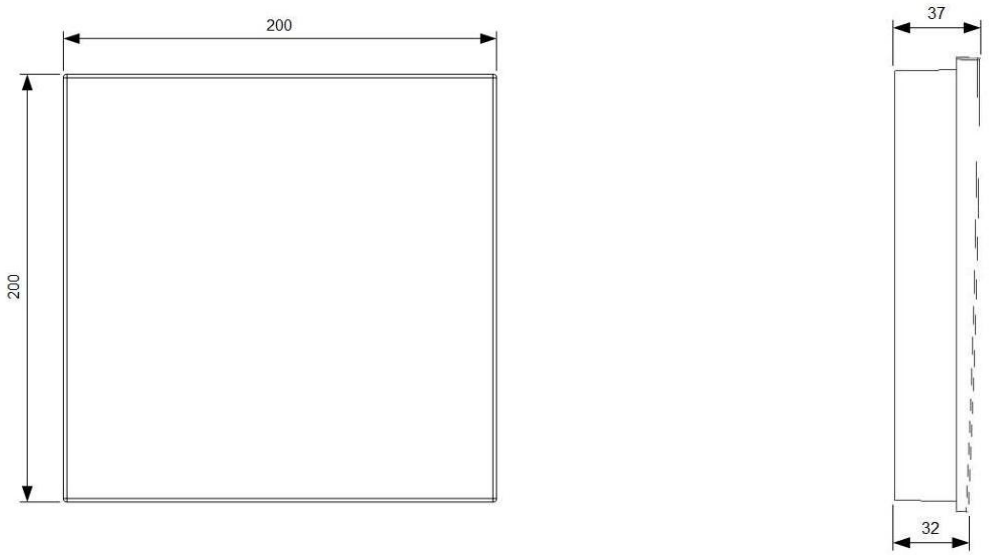
- partea inferioară



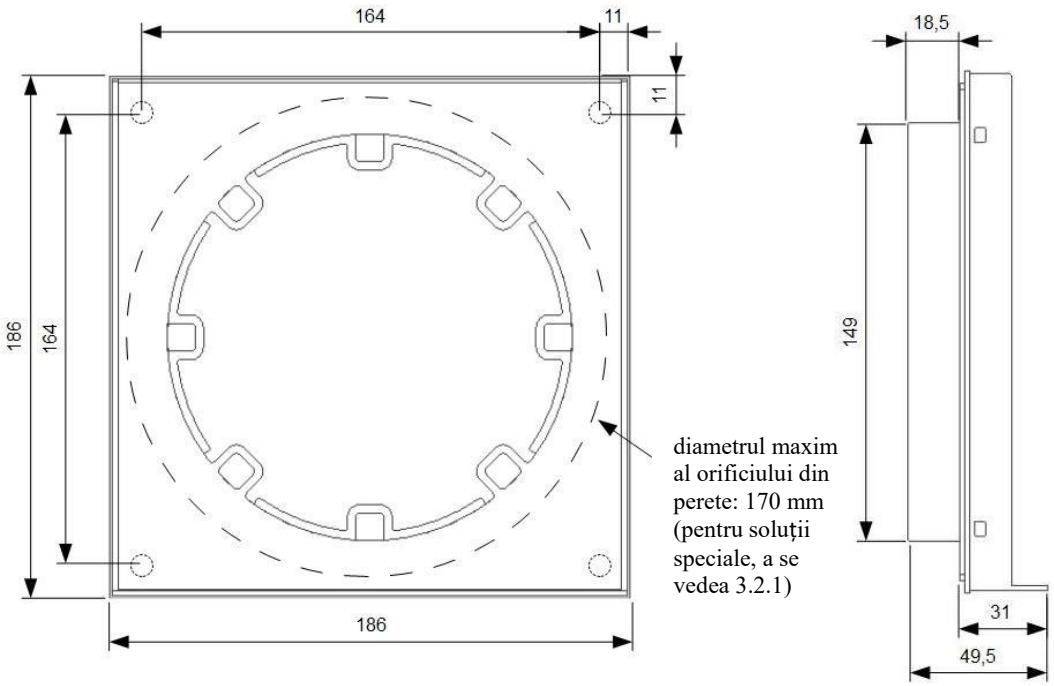
NovingAIR, str. Crinului, nr. 15C, Rosu-Chiajna, jud. Ilfov, 077042, Romania
+40374 614 260 office@novingair.com www.ventilatie-recuperare.ro

Dimensiunile panoului interior

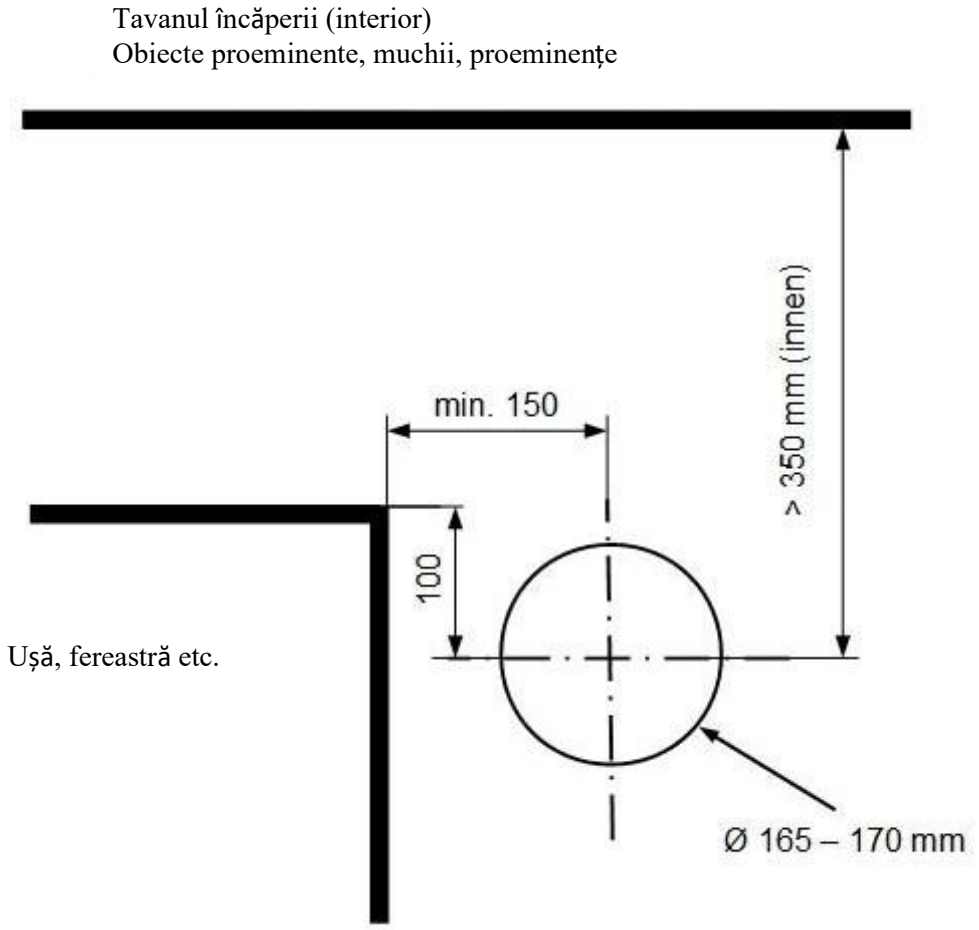
- partea superioară



- partea inferioară



Dispozitiv de poziționare pentru găurirea carotei



Distanța laterală de cel puțin 150 mm trebuie considerată o valoare aproximativă și poate fi mărită, în funcție de situație!

Notă privind hota exterioară: La exterior, un spațiu liber de cel puțin 300 mm trebuie menținut deasupra hotei pentru a putea aluneca pe partea superioară!

Declarația de conformitate CE

Compania

SEVentilation GmbH
E.-Thälmann-Str. 12-14
07768 Kahla
Germania

declară, pe propria răspundere, că produsele:

tip: **SEVi 200 / SEVi 200U / SEVi 200L / SEVi 160 / SEVi 160DUO / SEVi 160U / SEVi 160L / SEVi 160R / SEVi 160CE / SEVi 160RO / SEVi 160ALD / A160**
(dispozitive de ventilație descentralizate cu și fără recuperare de căldură),

la care se referă prezenta declarație, sunt conforme cu următoarele standarde și documente

normative: EN 55014-1; 2006

EN 55014-2; 1997, +A1; 2001

EN 61000-6-1, 2007; Standarde generice EMC – Imunitate

EN 61000-6-3, 2007; Standarde generice privind compatibilitatea

electromagnetică (CEM) – Emisie EN 61000-3-2, decembrie 2001;

Perturbări ale sistemelor de joasă frecvență
EN 61000-3-3, ianuarie 1998

EN 60335-1, EN 60335-2-65; (siguranța aparatelor electrice de uz casnic și similare)

în conformitate cu prevederile Directivei 2004/108/CE sau (EMC 2008), ale Directivei 2006/95/CE (Directiva privind joasa tensiune) și ale Directivei RoHS 2002/95/CE.

Sistemele de ventilație descentralizate: **„SEVi 200 / SEVi 200U / SEVi 200L / SEVi 160 / SEVi 160DUO / SEVi 160U / SEVi 160L / SEVi 160R / SEVi 160CE / SEVi 160RO / SEVi 160ALD /** A160", cu și fără recuperare de căldură sunt utilizate pentru ventilarea apartamentelor/unităților de

cazare. Kahla, 10.12.2015



Dipl.Wirt.Ing. (FH)* Nico Schellenberg